Translation service contract

Party a:

Party B: Beijing Qidu Jincheng Translation Co., Ltd.

Party A and Party B, in accordance with the principle of good faith and through negotiation, conclude this contract and abide by it jointly.

1. Manuscript description

Title of manuscript: legal document

Word count: the actual word count of each translated material or the word count estimated and confirmed by both parties shall prevail

Translation Type: Chinese-English/English Translation

Delivery Time: The specific delivery time of each manuscript shall be subject to the confirmation time of both parties by mail or fax.

1. Word count

According to the provisions of the national translation standards, the number of words in the manuscript is calculated based on the number of Chinese words in the Chinese-to-English and English-to-English versions of the materials. The specific number of words displayed in Microsoft Word menu "Tools"-"Word Count"-"Number of Characters (Excluding Spaces)" shall prevail. For less than 1,000 words, the whole manuscript is calculated based on 1,000 words.

For articles that cannot be counted by computer and articles that need to be typeset by artists using Indesign,PPT and other software, the initial calculation is to be based on 1000 words per page (a4), which is obviously inappropriate to be determined by both parties through negotiation.

1. Translation Price and Payment

Normal rate: Chinese to English, 380 yuan per thousand Chinese characters (RMB); In English translation, every thousand Chinese characters are 380 yuan (RMB).

Urgent rate: Chinese to English, 450 yuan per thousand Chinese characters (RMB); In English translation, every thousand Chinese characters are 450 yuan (RMB).

Special emergency documents, specific discussions.

After Party A confirms the translation, Party B shall issue an invoice of the corresponding amount to Party A in time for the current translation, and Party A shall pay within one week after receiving the invoice.

The company account information of Party B is as follows:

Account Name: Beijing Qidu Jincheng Translation Co., Ltd.

Account number: 695 755 924

Opening bank: Beijing Tongzhou Sub-branch of China Minsheng Bank

1. Translation quality

Party B shall ensure the quality of its translated manuscript: faithful to the original text and accurate translation; There shall be no major mistranslation, omission or multiple translations. In order to find and correct translation problems in time, Party A shall carefully review the translation within one week after receiving the translation to check whether the quality of the translation is qualified and whether the content of the translation matches the document background. If any doubt is found, Party A shall communicate with Party B within one week to confirm whether there is any translation problem. If there is any translation problem, Party A has the right to require Party B to revise and perfect it.

Party A should understand the following possible situations: in legal translation, there are translatable and untranslatable, two words with absolutely identical meaning in two languages, words with absolutely identical meaning in the same language, and infinite diversity of expressions in various languages or in the same language. Translators cannot fully know the background of documents and so on. Therefore, translation is always biased to a certain extent. As a translation service provider, Party B should reduce such errors as much as possible. Party A cannot reject the manuscript because of its preference for certain words. Any dispute should be resolved through negotiation.

Party A understands that legal translation is a hard and high-intensity intellectual work. Where possible, Party A will try its best to give Party B relatively sufficient time so as to provide time guarantee for translation quality.

1. Duty of confidentiality

Party B deeply understands the importance of confidentiality to Party A, so Party B shall establish a strict confidentiality system to effectively protect the manuscripts provided by Party A and all kinds of information contained therein, so as to prevent any disclosure from causing losses to Party A. Both parties may sign more detailed confidentiality agreements as appropriate.

1. Termination of contract

Party A and Party B may change or dissolve the Contract through negotiation.

1. the liability for breach of agreement

Both parties shall fully and timely perform their respective obligations in accordance with the provisions of this agreement, otherwise they shall bear corresponding responsibilities. If Party B causes losses to the other party due to the translation quality, it shall be liable for breach of contract and compensation to the other party within the double scope of the translation cost of the problem document.

In order to avoid disputes, party b shall not be directly or jointly liable for the following events under this contract: (1) all and any losses of the third party caused by party a's infringement of the copyright/patent right of the third party; (2) All and any losses caused by errors in the original text; (3) all and any losses caused by the consistency of the translation with the original text; (4) All and any losses caused by Party A's rewriting or loss after receiving the translation; (5) All and any losses caused by translation errors due to document background unknown to Party B; (6) Party B's translation errors and any losses caused by Party A's fault.

1. Dispute resolution

甲乙双方如果发生争议，应当友好协商解决。如协商不成，任何一方均有权将争议提交北京仲裁委员会，按照提交仲裁时该会现行有效的仲裁规则进行仲裁，仲裁裁决是终局的，对甲乙双方均有约束力。

1. Entry into force of the contract

This contract is made in duplicate, one for each party, and shall come into effect from the date of signature and seal by the representatives of both parties. The validity period is one year, that is, from June 20, 2018 to June 19, 2019. This contract can be signed by fax or mail scanning.

（以下无正文）

|  |  |
| --- | --- |
| Party A (Seal): | Party B (Seal): Beijing Qidu Jincheng Translation Co., Ltd. |
|  |  |
| Representative (signature): | 代表（签字）： |
| Date: month of the year | Date: June 20, 2018 |